techniques & ARCHITECTURE

TECHNIQUES ET ARCHITECTURE
6, RUE LHOMOND - 75005 PARIS
TEL. 01 44 32 05 90 TELECOPIE 01 44 32 18 60

REVUE BIMESTRIELLE
PUBLIEE PAR

EDITIONS JEAN-MICHEL PLACE

MEMBRES FONDATEURS :
AUGUSTE PERRET, A. HERMANT,
LE CORBUSIER, R. LE RICOLAIS, J. PROUVE

JEAN-MICHEL PLACE, DIRECTEUR DE LA PUBLICATION

REDACTION

MARIE-CHRISTINE LORIERS, éditorialiste : 01 44 32 18 63
JEAN-FRANÇOIS POUSSE, rédacteur : 01 44 32 18 65
BEATRICE LOYER, rédactrice : 01 44 32 18 78
VERONIQUE TREAND, secrétaire de rédaction : 01 44 32 18 77
LUCETTE DUEDAL, conception graphique : 01 44 32 18 64
DIANE VAUGHAN : textes anglais

PUBLICITE

EMMANUEL MAGDELAIN, directeur de la publicité : 01 53 10 13 22

DIFFUSION

DUNJA AMREIN : 01 44 32 18 62
SERVICE ABONNEMENTS : 01 44 90 70 54

TARIFS

FRANCE LE NUMERO : 168 F
ABONNEMENT 1 AN (6 NUMEROS) : 880 F
ABONNEMENT 2 ANS (12 NUMEROS) : 1550 F
ABONNEMENT ETUDIANT 1 AN (6 NUMEROS) : 620 F

ETRANGER LE NUMERO : 186 F
ABONNEMENT 1 AN (6 NUMEROS) : 1010 F
ABONNEMENT 2 ANS (12 NUMEROS) : 1778 F

DISTRIBUTEURS A PARIS
Paris : FNAC Forum des Halles, 1 à 7, rue P. Lescot (1er). Galignani, 224, rue de Rivoli (1er). Musée du Louvre, Palais du Louvre (1er). Brentanos, 37, avenue de l'Opéra (2e). Centre Georges Pompidou, Plateau Beaubourg (4e). Eyrolles, 61, boulevard Saint-Germain (5e). Graphigro-Beaux-Arts, 133, rue de Rennes (6e). La Hune, 170, boulevard Saint-Germain (6e). Librairie ENSBA, 13, quai Malaquais (6e). Librairie du Moniteur, 7, place de l'Odéon (6e). Librairie du Moniteur, 15, rue d'Uzès (2e). FNAC Montparnasse, 196, rue de Rennes, (6e). Gilbert Jeune, 5, place St-Michel (6e). Musée d'Orsay, Quai Anatole France (7e). Artcurial, 14, rue Jean-Mermoz (8e). Printemps de la Maison, 64, boulevard Haussmann (9e). Librairie Ormezzano, 189, rue du Faubourg Saint-Antoine (11e). Alias, 21, rue Boulard (14e). Librairie du Musée d'art Moderne, 11, avenue du Président Wilson (16e). FNAC Etoile, 28/30, avenue des Ternes (17e). Cité des Sciences-Flammarion, 4, avenue Corentin-Cariou (19e)

DISTRIBUTEURS EN PROVINCE ET A L'ETRANGER
Voir page 112.

Les articles publiés dans cette revue n'engagent que la responsabilité de leurs auteurs. Tous droits de reproduction, de traduction et d'adaptation réservés pour tous pays.
Copyright by Techniques et Architecture, 1998.

Nous informons nos lecteurs qu'à compter de ce numéro, *Techniques & Architecture* est publié par les Editions Jean-Michel Place.

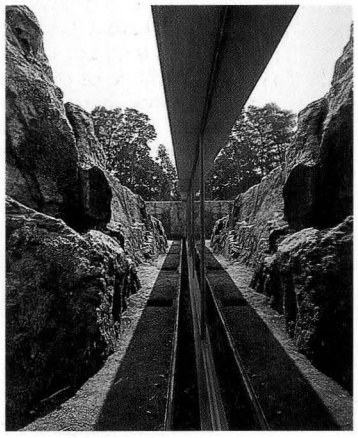
En couverture,
Maison, Leibnitz, Allemagne,
Klaus Kada, architecte.
Photo Angelo Kaunat

16

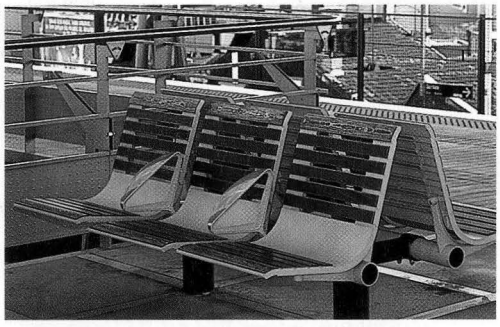
ACTUALITES
Centre Culture et Congrès, Lucerne

37

DOSSIER
Maisons individuelles



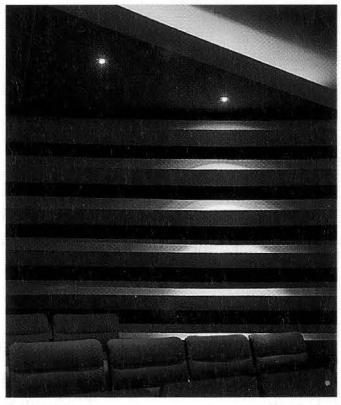
101



INTERIEUR
Lieux de transport

106

MISE EN ŒUVRE
Acoustique lieux de spectacles



techniques & ARCHITECTURE

440

SOMMAIRE — CONTENTS

MAISONS INDIVIDUELLES

Avant-propos	37	Foreword
Maisons : de quelques tendances	38	Houses : trends
Maison à Lochau, Autriche, C. Baumschlager et D. Eberle	41	House in Lochau, Austria, C. Baumschlager & D. Eberle
Maison de vacances, Cap Ferret, R. Hondelatte	44	Holiday home, Cap Ferret, R. Hondelatte
Villa à La Haye, Pays-Bas, V. Mani	46	Villa in The Hague, Netherlands, V. Mani
Retour vers le futur, Case Study Houses, par Th. Billard	50	Back to the future, Case Study Houses, by Th. Billard
Maison, Paris, P. Sirvin	56	House, Paris, P. Sirvin
Maison à Bry-sur-Marne, J. et M. Deroche	58	House in Bry-sur-Marne, J. & M. Deroche
Surélévation, Paris XIXe, F. Jung et Cl. Dreyfus	62	Raising the roof, Paris XIX, F. Jung & C. Dreyfus
Extension d'un pavillon, Leibnitz, Allemagne, K. Kada	64	House extension, Leibnitz, Germany, K. Kada
Maison à Rilleux-la-Pape, Ch. Drevet	68	House in Rilleux-la-Pape, C. Drevet
Maison à Corenc, Hérault Arnod Associés	70	House in Corenc, Hérault Arnod Associates
La maison de leurs rêves : André Breton, Dan Simmons,...	72	The house of their dreams : André Breton, Dan Simmons...
Projet de maison, Provence, B. Bonnier	74	House project, Provence, B. Bonnier
Maison en Corse, G. Bouchez	78	House in Corsica, G. Bouchez
Maison à Moledo, Portugal, E. Souto de Moura	83	House in Moledo, Portugal, E. Souto de Moura
Des ciels subversifs, par F. Seigneur	89	Subversive skies, by F. Seigneur

ACTUALITES-MAGAZINE		**FEATURE AND REGULAR SECTIONS**
Chronique, par Jean-Pierre Le Dantec	8	Personal view by Jean-Pierre Le Dantec
Evénements	10	Events
Centre des congrès, Lucerne, Suisse, J. Nouvel	16	Cultural multiplex, Lucerne, Switzerland, J. Nouvel
Trois projets pour Boulogne-Billancourt	24	Three projects for Boulogne-Billancourt
Théâtre, Quimper, Lab' Fac	27	Theatre in Quimper, Lab'Fac
Ecole nationale supérieure d'ingénieurs, Le Mans,	32	National College of engineering, Le Mans,
Ch. Hauvette et B. Dufournet		Ch. Hauvette & B. Dufournet
Livres	91	Books
Portrait : Ruedi Baur, graphiste	96	Profile : Ruedi Baur, graphic designer
Intérieur : Lieux de transport	101	Interiors : Transport amenities
Mise en œuvre : Acoustique des lieux de spectacles	106	Application : Entertainment venue acoustics
Nouveaux produits	110	New products

REPERTOIRE DES ANNONCEURS

B **Bricard :** Produits de sécurité **26**

E **Escaliers décors :** Escaliers **94**
Eliope : Confort électrique **36**

F **Fiber Stone :** Pierres architecturales **3eC**

G **Gantois :** Clôtures ..... **3e C**

H **Hewlett Packard :** Imprimantes HP Designjet **90**
Hoogovens Aluminium : Couverture aluminium **Encart entre 36 et 37**

K **KME France :** Revêtement de toiture **7**
Knauf : Isolation **93**
Krieg et Zivy : Modules métalliques **94**

L **Lafarge Plâtres :** Plâtres pregydéco **2**

M **Masonite :** Bardages ..... **Encart jeté**
Mermet : Tissus pour stores **31**

O **Osram :** Eclairage **2eC**

P **Promotelec :** Label Promotelec **15**

S **Saint-Gobain Vitrage :** Vitrages **1**
Schüco : Profilés Shüco **4eC**
Screenglass : Protection solaire **100**
Soprofen : Coffrets de volets roulants **4**

T **Taraflex :** Revêtements de sols **11-13**
Techniques et Architecture :
Numéros disponibles **95**
Trilux : Luminaires **6**

U **Union Minière :** Toiture composite VM Zinc **92**